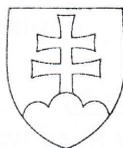


**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Žilina**  
**Legionárska 5, 012 05 Žilina**

Číslo: 2778-10273/2014/Kad/770060103/Z23-SP8

Žilina 31.03.2014



**ROZHODNUTIE**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povolenia a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona NR SR č. 39/2013 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe vykonaného konania podľa 3 ods.4, podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ a na základe vykonaného konania podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“),

**mení a dopĺňa**  
**integrované povolenie**

č. 1837/770060103/303-Ma zo dňa 29.6.2004, vydané inšpekciou na vykonávanie činností v prevádzke

**„SlovTan, Contract Tannery, spol. s r.o.“**

prevádzkovateľa SlovTan, Contract Tannery, spol. s r.o., Priemyselná 1, 031 01 Liptovský Mikuláš a jeho zmeny (č. 1286/770060103-Z1/306-Ma zo dňa 22.4.2005, č. 547/770060103-Z1-KR/184-Ma zo dňa 28.02.2006, č. 2659-5854/2007/Mar/770060103/Z2-SP zo dňa 23.02.2007, č. 2776-8786/2007/Mar/770060103/Z3 zo dňa 22.03.2007, č. 5170-26293/2008/Mar/770060103/Z4 zo dňa 03.08.2008, č. 6027-26294/2008/Mar/770060103/Z4-SKZ2 zo dňa 04.08.2008, č.9536-42816/2008/Mar/770060103/Z5-SKZ2 zo dňa 22.12.2008, č. 5337-22384/2009/Mar/770060103/Z6-KRZ2 zo dňa 03.07.2009, č. 6328-24191/2009/Mar/770060103/Z7-SKZ2 zo dňa 20.07.2009, č. 378-8026/2010/Mar/770060103/Z8 zo dňa 17.03.2010, č. 7321-29945/2010/Mar/770060103/Z9-SP2 zo dňa 14.10.2010, č. 8676-32284/2010/Mar/770060103/Z10-SP3,Z11 zo dňa 20.12.2010, č. 8678-38094/2010/Mar/770060103/Z11-KRZ2 zo dňa Žilina 21.12.2010, č. 531/705/2011/Mar/770060103/Z12-SP4 zo dňa 26.01.2011, č. 439-622/2011/Mar/770060103/Z13 zo dňa 26.01.2011, č. 6706-23985/2011/Mar/770060103/Z14-KRZ10 zo dňa 16.08.2011, č. 6705-21955/2011/Mar/770060103/Z15-KRZ12 zo dňa 29.07.2011, č.7286-29066/2011/Mar/770060103/Z17-SP6 zo dňa 12.10.2011, č. 5143-15168/2012/Mar/770060103/Z18-KRZ9 zo

dňa 04.06.2012, č. 8853-33560/2012/Mar/770060103/Z19-KRZ17 zo dňa 03.12.2012, č. 9290-33567/2012/Mar/770060103/Z20-KRZ16 zo dňa 03.12.2012, 4865 - 21714/ 2013/ Mar /770060103/Z21-SP7 zo dňa 21.08.2013 a 6344-34368/2013/Mar/770060103/Z22 zo dňa 16.12.2013 ), podľa § 3 ods.2 zákona o IPKZ:

a)

V časti:

I. Údaje o prevádzke, Súčasťou integrovaného povolenia činnosti prevádzky SlovTan, Contract Tannery, spol. s r.o. je (3.strana z 41, rozhodnutia č. 1837/770060103/303-Ma)

### dopĺňa

a) v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd:

- povolenie na zmenu stavby „Zmena stavby skladovacej haly na stavbu farbiacej haly“ podľa § 3 ods.3 písm. b) bod 2. zákona o IPKZ, v súlade s § 26 zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon),

b) v oblasti stavebného zákona:

- zmena stavby pred dokončením „Zmena stavby skladovacej haly na stavbu farbiacej haly“, v areáli prevádzky „SlovTan Contract Tannery spol. s r.o.“, podľa § 3 ods.4 zákona o IPKZ, v súlade s § 68 stavebného zákona.

### Popis zmeny stavby pred dokončením „Zmena stavby skladovacej haly na stavbu farbiacej haly“:

Popis zmeny stavby pred dokončením:

Zmeny haly pôvodne určenej pre skladovanie oceľových prepraviek a koží wet blue budú prebiehať v už vybudovanom objekte a tiež v menšej miere v susediacich stávajúcich výrobných objektoch č.07 a č.09. Zmena stavby pred dokončením je plánovaná so zámerom vytvorenia výrobných priestorov za účelom modernizácie prevádzkových priestorov s možnosťou zvýšenia podielu farebných koží o 1 500 ks denne. Nárast sa dosiahne inštaláciou 26 nových farbiacich sudov osadených v jestvujúcej hale. Pričom súčasná celková výrobná kapacita sa nezmení, t.j. kapacita spracovania koží sa nemení, zmení sa len súčasný podiel výrobných koží do stavu wet-blue a wet-white v prospech farebných koží crust. Pri farbení sa bude používať výlučne technológia bezchrómového farbenia, ktorou v súčasnosti z celkového objemu farbenia je farbených cca 30% koží.

Dispozičné zmeny: pôvodná hala bola na celom pôdoryse navrhnutá ako jednopodlažná, dispozícia pozostávala z dvoch oddelených priestorov a to skladu mokrých koží wet blue a oceľových prepraviek a manipulačnej plochy. Pri zmene stavby dôjde k vstavaniu vnútorných železobetónových plošín na kóte + 3,900 m, vrátane prístupových schodísk. Na takto vytvorených plošinách budú v ich južnej časti situované kancelárie majstra, denná miestnosť, laboratórium, sklad, šatňa, sociálne zariadenia, váhovňa sypkých chemikálií. Zvyšná časť plošín na južnej strane a celá východná a severná časť plošín bude slúžiť na obsluhu farbiacich sudov. Priestory pod plošinami budú využívané ako priestor pre rozpracovanú výrobu, transportný priestor, dávkovanie tekutých chemikálií, manipulačné priestory s materiálom a chemikáliami. Pod južnou plošinou v severozápadnom rohu bude situovaná elektrorozvodňa.

Členenie stavby:

#### Stavebné objekty

SO 01 – Farbiaca hala

SO 02 – Odvodnenie dažďových vôd – trativod

SO 03 – Prestrešenie vykladacieho miesta

SO 04 – Stavebné úpravy jestvujúcej výrobnej haly č. 07

SO 05 – Stavebné úpravy v jestvujúcej výrobnéj hale č. 09

Prevádzkové súbory

PS 01 – Farbiaca hala

PS 04 – Úpravy vo výrobnéj hale č. 07

PS 05 – Vyrovnávacie nádrže farbiacich odpadových vôd v hale č. 09

SO 01 – Farbiaca hala

- podzemné záchytné nádrže 2 ks pre technologické vody (situované v miest. č. 1.01 a pod južnou plošinou miest. č. 1.03)
- základy pod farbiace sudy
- podlahová doska – pancierová betónová doska s výstužou z polypropylénových vlákien, odizolovaná od podkladu hydroizolačnou fóliou Fatrafol 803
- úprava povrchov – náter SIKKA floor GWS 390 – dvojkomponentný flexibilný a chemicky odolný epoxidový náter

SO 02 - Odvodnenie dažďových vôd

- rieši odkanalizovanie dažďových vôd zo strechy Farbiacej haly kanalizáciou z PVC –U rúr DN 250 v celkovej dĺžke 134,05m vyústenej do novovybudovanej vsakovacej jamy s objemom 15,1 m<sup>3</sup> (dĺžka 6,0 m, šírka 1,20 m, hĺbka 2,10 m, počet vsakovacích blokov Garantia – 50 ks)

SO 03 – Prestrešenie vykladacieho miesta

- nerealizujú sa žiadne zmeny oproti pôvodnej dokumentácii schválenej v stavebnom konaní

SO 04 – Stavebné úpravy jestvujúcej Výrobnej haly č. 07

- stavebné úpravy jestvujúcej haly č. 07, ktoré si vyžiadalo prepojenie novej Farbiacej haly s jestvujúcou Výrobnou halou č. 07
- vytvorenie otvoru pre nové rolovacie vráta, zamurovanie 22 ks okenných otvorov
- zásobná nádrž na teplú technologickú vodu s objemom 20 m<sup>3</sup>

SO 05 – Stavebné úpravy v jestvujúcej Výrobnej hale č. 09

- stavebné úpravy, ktoré si vyžiadalo osadenie 3 vyrovnávacích nádrží na farbiace odpadové vody

Opis technológie:

Projekt rieši spracovanie usní – mokré farbenie vo vodnom kúpeli. V prvej operácii sa prevádza úprava pH na 4,8 až 5,0. Úprava pH (v koželužni nazývaná neutralizácia) sa prevádza slabými alkáliami v koželužských farbiacich sudoch. Bezprostredne po tejto operácii, po zliatí neutralizačného roztoku následuje v tom istom sude proces farbenia – zliatím farbiacim roztokom za neustáleho točenia suda. Po ukončení farbenia sa prevádza fixovanie farbenia pridaním kyseliny na zníženie hodnoty pH. Mäkkosť a pružnosť sa zabezpečí operáciou mazanie emulgovateľnými tukmi v tom istom sude. Zafarbené usne sa vyprázdnením suda dostávajú do prepravnej nádoby – tzv. lódne a vo vode z poslednej operácie sa presunú k mechanickému opracovaniu – kombinované vyrážanie a žmýkanie. Vyrazené a vyžmýkané kože uložené na koželužských vozíkoch sa prepravujú k ďalším operáciám (napr. vákuové sušenie, ...).

PS 01 - Farbenie koží

- mokré farbenie vo vodnom kúpeli – farbiace sudy v celkovom počte 23 ks
- komb. vyrážačka a žmýkačka v počte 5 ks
- zmiešavač chemikálií v počte 4ks
- ponorné čerpadlo, príkon 5 kW v počte 4 ks

PS 04 – Úpravy vo výrobnej hale č. 07

Sušenie koží – vyrazené a vyžmýkané kože sa z farbiacej dielne dopravlia do objektu predúpravy (výrobný objekt č. 07) k sušiarňam typu Cartigliano-vákuové sušenie, alebo k sušiarňam typu Carlessi – voľné sušenie. Kože sa v nich usušia vákuovo, alebo voľne. Vyschnuté kože sú ďalej spracovávané ďalšími mechanickými operáciami (brúsenie, ...)

PS 05 – Vyrovnávacie nádrže farbiacich odpadových vôd v hale č. 09

Rôzne doby farbenia spôsobujú nerovnomerný výskyt farbiacich OV. Farbiace OV budú akumulované vo vyrovnávacích nádržiach, z ktorých budú OV kontinuálne odoberané na čistenie. Farbiace OV sa čistia v hale č. 09, kde sa nachádzajú čistiace zariadenia.

- vyrovnávacía nádrž, PE 25 m<sup>3</sup>, 2 ks
- vyrovnávacía nádrž, PE 60 m<sup>3</sup>, 1 ks

Stavba „Zmena stavby skladovacej haly na stavbu farbiacej haly“, je umiestnená v areáli prevádzky „SlovTan, Contract Tannery, spol. s r.o.“, na pozemkoch parc. č. KN-C 5202/109, 5202/108, 5202/99, 5202/33, 5202/26 k.ú. Liptovský Mikuláš.

Pozemky parc. č. KN-C 5202/99, 5202/101, 5202/108, 5202/109 k.ú. Liptovský Mikuláš sú vo vlastníctve stavebníka.

Pozemky parc. č. KN-C 5202/26, 5202/33 k.ú. Liptovský Mikuláš sú vo vlastníctve spoločnosti Tatra-Leasing, s.r.o., Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava a v nájme spoločnosti LM park, a.s. Liptovský Mikuláš, s ktorou má stavebník podpísanú podnájomnú zmluvu zo dňa 15.11.2007. V zmysle čl. IX., bod 9.6. a 9.7. podnájomnej zmluvy vlastník pozemkov Tatra-Leasing, s.r.o., Bratislava a nájomca LM park, a.s. Liptovský Mikuláš súhlasili s napojením farbiacej haly na existujúce siete (voda, kanalizácia, plyn, električná energia).

Investorom stavby je: **SlovTan, Contract Tannery, spol. s r.o.**  
sídlo: Priemyselná 1, 031 01 Liptovský Mikuláš  
IČO: 31 592 635

**Na uskutočnenie stavby sa určujú tieto podmienky:**

1. Miesto stavby: areál prevádzky „SlovTan, Contract Tannery, spol. s r.o.“, na parc. č. KN-C 5202/109, 5202/108, 5202/99, 5202/33, 5202/26 k.ú. Liptovský Mikuláš.
2. Stavba „Zmena stavby skladovacej haly na stavbu farbiacej haly“ bude uskutočnená podľa dokumentácie overenej v stavebnom konaní, ktorá bola vypracovaná spoločnosťou LIGNOPROJEKT BKN, s. r. o., Garbiarska 905/4, 031 01 Liptovský Mikuláš, vypracovanej Ing. Jánom Beťkom v januári 2014, pod č. zák. 03/2013, ktorá je súčasťou tohto rozhodnutia.
3. Zmeny, ktoré by sa ukázali v priebehu výstavby ako nevyhnutné a ovplyvnili by technické riešenie stavby, nesmú byť vykonávané bez predchádzajúceho povolenia inšpekcie.
4. Na stavbe musí byť po celý čas jej uskutočňovania dokumentácia (zhodná s dokumentáciou overenou v stavebnom konaní) a všetky doklady týkajúce sa uskutočňovania stavby.
5. Rozpočtový náklad stavby: 680 000,0 eur.
6. Ukončenie stavby: 06/2014
7. Stavba bude realizovaná dodávateľsky. Stavebník oznámi inšpekcii zhotoviteľa stavby do 15 dní od ukončenia výberového konania a predloží doklad o jeho odbornej spôsobilosti podľa zákona č. 237/2000 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

8. Odborné vedenie stavby - stavbyvedúceho bude vykonávať vybraný pracovník dodávateľskej firmy, ktorý bude plniť povinnosti v zmysle stavebného zákona.
9. Stavebník zodpovedá počas realizácie stavby za škody, ktoré spôsobí stavebnou činnosťou na cudzích nehnuteľnostiach a stavbách.
10. Stavebník písomne oznámi inšpekcii dátum začatia stavby a ukončenie stavebných prác na stavbe.
11. Rešpektovať skutočnosť, že realizácia stavby sa bude vykonávať za plnej prevádzky ostatných zariadení prevádzkovateľa.
12. Pri realizácii stavby dodržiavať ustanovenia stavebného zákona, ustanovenia vyhlášky č. 532/2002 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných technických požiadavkách na výstavbu a o všeobecných technických požiadavkách na stavby užívané osobami s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie a ustanovenia STN, vzťahujúce sa na predmetnú stavbu.
13. Pri uskutočňovaní stavby dodržiavať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce a technických zariadení a dbať o ochranu zdravia a osôb na stavenisku, dodržiavať vyhlášku SÚBP a SBU č.147/2013 Z.z. ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri stavebných prácach a prácach s nimi súvisiacich a podrobnosti o odbornej spôsobilosti na výkon niektorých pracovných činností, vyhlášku MPSVR SR č. 508/2009 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci s technickými zariadeniami tlakovými, zdvíhacími, elektrickými a plynovými, a ktorou sa ustanovujú technické zariadenia, ktoré sa považujú za vyhradené technické zariadenia a nariadenia vlády č.396/2006 Z.z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko.
14. Stavebník musí oboznámiť organizáciu realizujúcu stavebno-montážne práce so zásadami bezpečného správania sa na danom pracovisku.
15. Stavebník je povinný umožniť povereným orgánom vstup na stavbu za účelom vykonania štátneho stavebného dohľadu.
16. Stavebník je povinný viesť v zmysle § 46d stavebného zákona na stavbe stavebný denník.
17. Po ukončení stavebných prác na stavbe „Zmena stavby skladovacej haly na stavbu farbiacej haly“, požiada stavebník inšpekciiu o kolaudáciu stavby.

**Podrobnejšie požiadavky na zabezpečenie ochrany záujmov spoločnosti, najmä z hľadiska životného prostredia, na komplexnosť výstavby:**

18. Počas realizácie stavebných prác na stavbe dodržiavať povinnosti vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov na úseku odpadového hospodárstva pri nakladaní s odpadmi vzniknutými počas výstavby, hlavne:
  - a) držiteľ odpadov je v zmysle § 40c ods.2 zákona č. 223/2001 Z.z. o odpadoch v znení neskorších predpisov povinný ich triediť podľa druhov, ak ich celkové množstvo z uskutočňovania stavebných prác na jednej stavbe alebo súbore stavieb, ktoré spolu súvisia presiahne súhrnné množstvo 200 ton za rok a zabezpečiť ich materiálové zhodnotenie (ak v dostupnosti 50 km po komunikáciách od miesta uskutočňovania stavebných a demolačných prác je prevádzkované zariadenie na materiálové zhodnocovanie stavebných odpadov alebo odpadov z demolácií),
  - b) organizácia, ktorá bude vykonávať stavebné práce je povinná všetky odpady evidovať, separovať jednotlivé odpady podľa ich druhov a doklady o ich využití alebo zneškodnení odovzdať stavebníkovi; odpady možno odovzdávať len osobe oprávnenej na nakladanie s nimi,
  - c) ak vzniknú počas výstavby nebezpečné odpady, je potrebné ich odovzdať oprávnenej organizácii s platným súhlasom na nakladanie s predmetnými nebezpečnými odpadmi,

- d) pri kolaudácii predložiť doklad o zneškodnení odpadov vzniknutých počas výstavby,  
e) počas realizácie stavby je predpokladaný vznik nasledovného druhu odpadu:

Kat. č. odpadu	Názov odpadu podľa Katalógu odpadov	Katégoria odpadu	Predpokladané množstvo
15 01 01	Obaly z papiera a lepenky	O	0,4 t
15 01 02	Obaly z plastov	O	0,5 t
15 01 03	Obaly z dreva	O	1,5 t
15 01 04	Obaly z kovu	O	0,5 t
15 01 07	Obaly zo skla	O	0,2 t
17 05 04	Zemina a kamenivo	O	520 m <sup>3</sup>
17 02 01	Drevený odpad (šalovací materiál a pod)	O	2,5 t
17 04 05	Betonárka ocel'	O	2,0 t
17 01 07	Zmesi betónu a stavebná suť	O	2,0 t
17 09 04	Ostatné zmiešané odpady	O	2,5 t

19. Počas realizácie stavebných prác dodržať ustanovenia zákona o vodách, všeobecne platné právne predpisy na ochranu vôd a ustanovenia príslušných technických noriem vzťahujúce sa na zaobchádzanie s nebezpečnými látkami, hlavne:
  - stavebné práce zabezpečiť v súlade s vyhláškou MŽP SR č. 100/2005 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o zaobchádzaní s nebezpečnými látkami, o náležitostiach havarijného plánu a o postupe pri riešení mimoriadneho zhoršenia vôd tak, aby nedošlo k znečisteniu alebo ohrozeniu kvality povrchových a podzemných vôd.
20. Počas realizácie stavebných prác na stavbe dodržiavať povinnosti vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov na úseku ochrany ovzdušia.
21. Zaťaženie okolia hlukom pri realizácii stavieb znížiť optimalizáciou použitia mechanizmov, pracovných prostriedkov a postupov tak, aby neboli prekročené prípustné medze hluku.
22. Stavby musia byť zhotovené tak, aby zabezpečili ochranu okolia proti hluku zo zdrojov umiestnených vo vnútri stavby alebo spojených so stavbou.
23. Na uskutočnenie stavby možno v zmysle § 43f stavebného zákona použiť iba stavebné výrobky, ktoré sú podľa zákona č. 264/1999 Z.z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody vhodné na použitie v uvedenej stavbe na zamýšľaný účel tak, aby počas celej životnosti stavby, ako aj pri jej bežnej údržbe, bola zaručená mechanická odolnosť a stabilita, požiarne bezpečnosť, hygiena, ochrana zdravia a životného prostredia, bezpečnosť pri ich užívaní, ochrana pred hlukom a úspora energie.
24. U určených výrobkov musí byť preukázaná zhoda ich vlastností s technickými vlastnosťami v súlade so zákonom 264/1999 Z.z. o technických požiadavkách na výrobky a posudzovaní zhody.
25. Vzájomný odstup medzi technologickým zariadením a medzi stavebnou konštrukciou stavby musí umožňovať bezpečný pohyb zamestnancov, obsluhu, údržbu a opravy technologického zariadenia, prípadne aj ich výmenu.

**Podmienky na zabezpečenie pripojenia na rozvodné siete, pozemné komunikácie, odvádzanie povrchových vôd, úpravy okolia:**

26. Pri realizácii stavby budú potrebné zdroje energií. Energie sa budú odoberať z jestvujúcich zdrojov, ktoré sú v areáli spoločnosti SlovTan, Contract Tannery, spol. s r.o., Liptovský Mikuláš.

**Dodržanie požiadaviek účastníkov konania a dotknutých orgánov štátnej správy:**

27. Dodržať podmienky a upozornenia Technickej inšpekcie, a.s., pracovisko Banská Bystrica z odborného stanoviska k projektovej dokumentácii stavby č. 00462/2/2014 zo dňa 29.01.2014:
- chýbajú údaje o tlakovom zariadení výmenník PVT 01-02 a vykurovacie jednotky VJ 1-11 objem, max. prevádzkový tlak, nie je možné dostatočne posúdiť, či budú splnené bezpečnostné požiadavky,
  - okrem bezpečnostných požiadaviek uvedených v technických správach pri realizácii a prevádzke stavby je potrebné dodržať aj ustanovenia predpisov: NV sr č. 391/2006 Z.z., NV SR č. 392/2006 Z.z., NV SR č. 387/2006 Z.z., NV SR č. 436/2008 Z.z., zákon č. 67/2010 Z.z., NV SR č. 355/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov, vyhl.č. 508/2009 Z.z. v znení neskorších predpisov,
  - pri manipulácii a skladovaní materiálov je potrebné dodržať aj ustanovenia NV SR č. 391/2006 Z.z., zákona č. 67/2010 Z.z., STN 26 9010 a STN 26 9030,
  - je potrebné okótovať veľkosť vstupného otvoru do záchytnej nádrže (SO 01, pôdorys 1.NP) v súlade s § 4 ods. 1 zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov § 14, § 19 vyhl. Č. 59/1982 Zb. v znení neskorších predpisov a STN 74 3282,
  - vyhl. č. 374/1990 Zb. bola nahradená vyhl. č. 147/2013 Z.z.,
  - v projekte vykurovania je uvedená neplatná STN 06 0310, platí STN EN 12828:2003
- Zabezpečiť plnenie požiadaviek bezpečnostných predpisov, ktoré pri užívaní stavieb a ich súčastí, pracovných priestorov, pracovných prostriedkov a technických zariadení môžu ovplyvniť stav bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci:
- na konštrukčnú dokumentáciu vyhradeného technického zariadenia elektrického skupina A platí požiadavka § 5 ods.3 vyhlášky č.508/2009 Z. z. a § 14 ods.1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov o posúdení dokumentácie technických zariadení oprávnenou osobou, ktorou je aj Technická inšpekcia, a.s.,
  - pred uvedením do prevádzky je potrebné na vyhradenom technickom zariadení elektrickom, tlakovom vykonať úradnú skúšku v zmysle § 12 vyhlášky č.508/2009 Z. z. a § 14 ods.1 písm. b) a d) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov oprávnenou právnickou osobou, ktorou je aj Technická inšpekcia, a.s.,
  - pracovné prostriedky (technologické zariadenia, vyhradené technické zariadenia), stavby a ich súčasti je možné uviesť do prevádzky podľa § 13 ods.3 a 4 zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov a § 5 ods.1 nariadenia vlády SR č.392/2006 Z.z., len ak zodpovedajú predpisom na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, po vykonaní kontroly po ich inštalovaní, pred ich prvým použitím, aby sa zabezpečila ich správna inštalácia a ich správne fungovanie,
  - pred uvedením technologických zariadení v PS 01a Farbiaca hala a v PS 04 Úpravy vo výrobnnej hale č. 07 do prevádzky po ich nainštalovaní na mieste používania je potrebné požiadať oprávnenú právnickú osobu, ktorou je aj Technická inšpekcia, a.s., o vydanie odborného stanoviska v zmysle § 14 ods.1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 5 ods.1 nariadenia vlády SR č.392/2006 Z.z.,
  - technické zariadenia zdvíhacie – rolovacie vráta sú určenými výrobkami podľa nariadenia vlády SR č. 436/2008 Z.z. Pri uvedení na trh alebo do prevádzky je potrebné splniť požiadavky tohto predpisu.
28. Dodržať podmienky Okresného riaditeľstva hasičského a záchranného zboru v Liptovskom Mikuláši (č. ORHZ-LMI-209/2014 zo dňa 26.03.2014):
- stanovisko č. ORHZ-LMI-209/2014 zo dňa 26.03.2014 spolu s projektovou dokumentáciou stavby overenou Okresným riaditeľstvom hasičského a záchranného zboru v Liptovskom Mikuláši predložiť pri kolaudačnom konaní.
29. Dodržať podmienky Obvodného úradu životného prostredia v Liptovskom Mikuláši, úsek štátnej správy odpadového hospodárstva (záväzná stanovisko č.OÚ-LM-OSZP-2014/00262-002/Ja zo dňa 29.01.2014):

1. S odpadmi, ktoré vzniknú počas výstavby a prevádzky, sa bude nakladať v súlade so zákonom NR SR č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a právnymi predpismi vydanými na jeho základe a s vypracovanou projektovou dokumentáciou.
  2. Pri kolaudácii stavby budú predložené doklady o odovzdaní odpadov oprávnenej osobe.
  3. Odpady zo stavby, ktoré už nebude možné využiť, je potrebné odovzdať len oprávnenej osobe v zmysle „zákona o odpadoch“, pričom je potrebné uprednostniť ich zhodnotenie (zberné suroviny, mobilné zariadenie na zhodnocovanie stavebných odpadov) pred zneškodnením (skládka odpadov). Na stavenisku je potrebné vyčleniť priestor na dočasné skladovanie odpadov zo stavby a zabezpečiť ho zbernou nádobou (napr. veľkoobjemový kontajner) na vzniknutý odpad, prípadne iným vhodným spôsobom, ktorý nebude ohrozovať životné prostredie, alebo odpad zo staveniska hneď odvážať.
30. Dodržať záväzné stanovisko č. OU-LM-OSZP-SVŠ 2014/00610-002/Li zo dňa 25.02.2014 Obvodného úradu životného prostredia v Liptovskom Mikuláši, úsek štátnej vodnej správy.
31. Dodržať podmienky Liptovskej vodárenskej spoločnosti, a.s. Liptovský Mikuláš (záväzné stanovisko č. 285/2014/Ing.He zo dňa 04.02.2014):
- vypúšťané odpadové vody do verejnej kanalizácie musia byť predčistené tak, aby neboli prekročené povolené limitné hodnoty znečistenia,
  - v zmysle platných právnych predpisov si Liptovská vodárenská spoločnosť vyhradzuje právo vstupu na pozemok za účelom odpisu, kontroly resp. výmeny vodomeru.
32. Dodržať podmienky spoločnosti L&M park, a.s., Liptovský Mikuláš zo dňa 06.03.2014:
1. V tých prípadoch, kedy má dôjsť k zásahom (napr. osadenie svetlíka, zamurovanie okien a pod) do jestvujúcich stavieb, ktoré spoločnosť L&M park, a.s., Liptovský Mikuláš ako oprávnený prijímateľ lízingu užíva, tieto zásahy musia byť vykonané tak, aby žiadnym spôsobom nedochádzalo ani v budúcnosti nedošlo k škodám na majetku, ktorý spoločnosť L&M park, a.s., Liptovský Mikuláš užíva. Takéto zásahy musia byť vykonané odborne, kvalitne, v súlade s právnymi a technickými normami. Ak sa v budúcnosti ukáže, že takéto zásahy spôsobujú škodu (napr. zatekanie), spoločnosť SlovTan, Contract Tannery, spol. s r.o. je povinná vady odstrániť na vlastné náklady.
33. Dodržať podmienky spoločnosti SA-INVEST, s.r.o., Bratislava zo dňa 06.03.2014:
1. V prípade, že stavba: „Zmena stavby skladovacej haly na stavbu farbiacej haly“ si vyžiada úpravy technologickej a prípadne stavebnej časti objektu hydroforovej stanice a jej príslušenstva, predčistiacej stanice odpadových vôd, dotknutých kanalizačných rozvodov a súvisiacich zariadení, budú sa tieto realizovať na náklady investora horeuvedenej stavby.
  2. Požadujeme, aby boli navrhované podzemné záchytné nádrže (2 ks) realizované vo vodotesnom prevedení s doložením potrebných certifikátov, a to z dôvodu prevencie pred kontaminovaním podzemných kanalizačných sietí nachádzajúcich sa v okolí.
  3. Upozorňujeme, že silové káble, ktorými bude napojená povoľovaná stavba (2-3xAYKY 3x240+120 mm<sup>2</sup>), sú vo vlastníctve spoločnosti SA-INVEST, s.r.o., Bratislava (sú v zmysle rozhodnutia Úradu pre reguláciu sieťových odvetví z.1.1.2008 – povolenie č. 2007E 0282 súčasťou miestnej distribučnej sústavy prevádzkované spoločnosťou SA-INVEST, s.r.o., Bratislava) a aj po pripojení povoľovanej stavby zostanú súčasťou MDS a v majetku spoločnosti SA-INVEST, s.r.o., Bratislava.
34. Dodržať podmienky podnájomnej zmluvy uzavretej dňa 15.11.2007 medzi spoločnosťou Tatra Leasing, s.r.o., Bratislava ako prenajímateľom, spoločnosťou LM park a.s., Liptovský Mikuláš ako nájomcom a spoločnosťou SlovTan Contract Tannery spol. s r.o., Liptovský Miku-

láš ako podnájomcom a zároveň dodržať podmienky zmluvy o poskytnutí služieb (dodávka úžitkovej vody, dodávka, čistenia a odkanalizovania odpadových vôd) uzavretej dňa 30.12.2011 medzi spoločnosťou SA-INVEST, s.r.o., Bratislava ako vlastníkom a prevádzkovateľom hydroforovej stanice, predčistiacej stanice odpadových vôd a miestnej kanalizačnej sústavy a spoločnosťou SlovTan Contract Tannery spol. s r.o., Liptovský Mikuláš.

35. Stavebné práce na stavbe je možné začať vykonávať až po nadobudnutí právoplatnosti tohto rozhodnutia.

**36. K uvedeniu stavby do užívania je potrebné predložiť:**

- projektovú dokumentáciu overenú stavebným úradom v stavebnom konaní,
- doklad o splnení podmienok stavebného povolenia.
- stavebný denník,
- doklad o odbornej spôsobilosti zhotoviteľa stavby (podľa zákona č. 237/2000 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa stavebný zákon),
- certifikáty použitých výrobkov a materiálov podľa zákona 264/1999 Z.z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody,
- certifikáty preukázania zhody, prípadne technické osvedčenia na všetky stavebné výrobky,
- certifikáty chemickej odolnosti izolácii použitých v podzemných záchytných nádržiach (2 ks) a na podlahe farbiacej haly,
- skúšky tesnosti podzemných záchytných nádrží na technologickú vodu (2 ks) a vyrovnávacích nádrží farbiacich odpadových vôd (3 ks) vykonanú odborne spôsobilou osobou s certifikátom na kvalifikáciu na nedeštruktívne skúšanie,
- doklady o výsledkoch predpísaných skúšok a meraní a o spôsobilosti prevádzkových zariadení na plynulú a bezpečnú prevádzku podľa platných technických noriem,
- návody na obsluhu a prevádzkové predpisy zariadení, plán údržby a opráv, plán kontroly,
- kópie dokladov o zneškodňovaní odpadov vzniknutých pri realizácii stavby v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi na úseku odpadového hospodárstva (bilancie jednotlivých druhov odpadov, ktoré vznikli pri realizácii uvedenej stavby a doklady o ich zneškodnení resp. využití),

37. Toto rozhodnutie stráca platnosť, ak sa so stavbou nezačne do dvoch rokov odo dňa, kedy nadobudlo právoplatnosť.

38. Dokončená stavba, ani jej časť nesmie byť užívaná bez povolenia na užívanie.

Rozhodnutie o námietkach účastníkov konania:

V stavebnom konaní účastníci konania nevzniesli žiadne námietky.

Ostatné podmienky pre prevádzku „SlovTan, Contract Tannery, spol. s r.o.“, prevádzkovateľa SlovTan, Contract Tannery, spol. s r.o., Priemyselná 1, 031 01 Liptovský Mikuláš, uvedené v integrovanom povolení č. 1837/770060103/303-Ma zo dňa 29.6.2004 a v jeho neskorších zmenách zostávajú nezmenené v platnosti.

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia č. 1837/770060103/303-Ma zo dňa 29.6.2004 a jeho zmien.

## O d ô v o d n e n i e

Inšpekcia, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ, na základe vykonaného konania podľa § 3 ods.3 písm. b) bod 2. zákona o IPKZ, v súlade s § 26 zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách, § 3 ods.4 a podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ, v súlade § 68 stavebného zákona a zákona o správnom konaní, na základe žiadosti prevádzkovateľa SlovTan, Contract Tannery, spol. s r.o., Liptovský Mikuláš zo dňa 05.02.2014 o vydanie zmeny integrovaného povolenia a vydanie zmeny stavby pred dokončením na stavbu: „Zmena stavby skladovacej haly na stavbu farbiacej haly“, v areáli spoločnosti SlovTan, Contract Tannery, spol. s r.o. a predložených dokladov, vydáva podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ zmenu integrovaného povolenia č. 1837/770060103/303-Ma zo dňa 29.6.2004, pre prevádzku „SlovTan, Contract Tannery, spol. s r.o.“.

Prevádzkovateľ so žiadosťou o zmenu integrovaného povolenia požiadal o zníženie správneho poplatku podľa položky 171a písm. c) sadzobníka správnych poplatkov zákona o správnych poplatkoch o 50 % v súlade s položkou 171a zákona o správnych poplatkoch.

Inšpekcia žiadosť prevádzkovateľa o zníženie správneho poplatku o 50%, vzhľadom k tomu, že navrhované zmeny integrovaného povolenia č. 1837/770060103/303-Ma zo dňa 29.6.2004 nemajú charakter podstatných zmien, vyhovela. Prevádzkovateľ predložil doklad o zaplatení správneho poplatku podľa položky 171a zákona o správnych poplatkoch vo výške 250 eur kolkovými známkami.

Inšpekcia v zmysle § 11 ods. 6 upustila od ústneho pojednávania a od predloženia náležitosti žiadosti podľa § 7 ods. 1 písm. a), § 7 ods. 2 písm. c), d), e),f) zákona o IPKZ, t.j. od zoznamu a popisu surovín, pomocných materiálov, látok a energií, ktoré sa v prevádzke používajú alebo vyrábajú, určenia hlavnej činnosti a kategórie priemyselných činností, predloženia záverečného stanoviska MŽP SR podľa zákona o posudzovaní vplyvov na ŽP, bezpečnostnej správy, výpisu zásad a regulatívov územného plánu zóny, územného rozhodnutia.

Dňa 20.02.2014 inšpekcia oznámila začatie konania účastníkom konania a dotknutým orgánom, zverejnila na 30 dní žiadosť, stručné zhrnutie údajov a informácií o obsahu žiadosti, výzvu zainteresovanej verejnosti na písomné prihlásenie sa za účastníka konania, výzvu zainteresovanej verejnosti a osobám s možnosťou podať prihlášku, výzvu verejnosti s možnosťou vyjadrenia sa k začatiu konania na úradnej tabuli a webovom sídle inšpekcie. Zároveň podľa § 11 ods. 3 písm. e) zákona o IPKZ požiadala Mesto Liptovský Mikuláš, aby do 3 pracovných dní odo dňa doručenia oznámenia zverejnili na svojom webovom sídle a zároveň na úradnej tabuli obce, alebo aj iným v mieste obvyklým spôsobom vyššie uvedené informácie.

Na základe zverejnenej výzvy zainteresovanej verejnosti na písomné prihlásenie sa za účastníka konania, možnosti podať prihlášku, vyjadriť sa k začatiu konania inšpekcia v stanovenom termíne do 20.03.2014 neobdržala žiadne vyjadrenie, ani prihlášku.

Prevádzkovateľ so žiadosťou predložil písomné stanoviská Obvodného úradu životného prostredia v Liptovskom Mikuláši, úsek štátnej správy odpadového hospodárstva (č. OÚ-LM-OSZP-2014/00262-002/Ja zo dňa 29.01.2014) a Technickej inšpekcie, pracovisko Banská Bystrica (č. 00462/2/2014 zo dňa 29.01.2014).

Obvodný úrad životného prostredia v Liptovskom Mikuláši, úsek štátnej správy odpadového hospodárstva (záväzné stanovisko č.OÚ-LM-OSZP-2014/00262-002/Ja zo dňa 29.01.2014):

Súhlasí s predloženou projektovou dokumentáciou a s vydaním stavebného povolenia pre stavbu „Zmena stavby skladovacej haly na stavbu farbiacej haly“ za dodržania nasledovných podmienok:

1. S odpadmi, ktoré vzniknú počas výstavby a prevádzky, sa bude nakladať v súlade so zákonom NR SR č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení

neskorších predpisov a právnymi predpismi vydanými na jeho základe a s vypracovanou projektovou dokumentáciou.

2. Pri kolaudácii stavby budú predložené doklady o odovzdaní odpadov oprávnenej osobe.
3. Odpady zo stavby, ktoré už nebude možné využiť, je potrebné odovzdať len oprávnenej osobe v zmysle „zákona o odpadoch“, pričom je potrebné uprednostniť ich zhodnotenie (zberné suroviny, mobilné zariadenie na zhodnocovanie stavebných odpadov) pred zneškodnením (skládka odpadov). Na stavenisku je potrebné vyčleniť priestor na dočasné skladovanie odpadov zo stavby a zabezpečiť ho zbernou nádobou (napr. veľkoobjemový kontajner) na vzniknutý odpad, prípadne iným vhodným spôsobom, ktorý nebude ohrozovať životné prostredie, alebo odpad zo staveniska hneď odvážať.

*Stanovisko inšpekcie: požiadavky sú zapracované v podmienke č. 29 na uskutočnenie stavby.*

Technická inšpekcia, a.s., pracovisko Banská Bystrica (č. 00462/2/2014 zo dňa 29.01.2014):

- chýbajú údaje o tlakovom zariadení výmenník PVT 01-02 a vykurovacie jednotky VJ 1-11 objem, max. prevádzkový tlak, nie je možné dostatočne posúdiť, či budú splnené bezpečnostné požiadavky,
- okrem bezpečnostných požiadaviek uvedených v technických správach pri realizácii a prevádzke stavby je potrebné dodržať aj ustanovenia predpisov: NV sr č. 391/2006 Z.z., NV SR č. 392/2006 Z.z., NV SR č. 387/2006 Z.z., NV SR č. 436/2008 Z.z., zákon č. 67/2010 Z.z., NV SR č. 355/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov, vyhl.č. 508/2009 Z.z. v znení neskorších predpisov,
- pri manipulácii a skladovaní materiálov je potrebné dodržať aj ustanovenia NV SR č. 391/2006 Z.z., zákona č. 67/2010 Z.z., STN 26 9010 a STN 26 9030,
- je potrebné okótovať veľkosť vstupného otvoru do záchytnej nádrže (SO 01, pôdorys 1.NP) v súlade s § 4 ods. 1 zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov § 14, § 19 vyhl. Č. 59/1982 Zb. v znení neskorších predpisov a STN 74 3282,
- vyhl. č. 374/1990 Zb. bola nahradená vyhl. č. 147/2013 Z.z.,
- v projekte vykurovania je uvedená neplatná STN 06 0310, platí STN EN 12828:2003

Zabezpečiť plnenie požiadaviek bezpečnostných predpisov, ktoré pri užívaní stavieb a ich súčastí, pracovných priestorov, pracovných prostriedkov a technických zariadení môžu ovplyvniť stav bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci:

- na konštrukčnú dokumentáciu vyhradeného technického zariadenia elektrického skupina A platí požiadavka § 5 ods.3 vyhlášky č.508/2009 Z. z. a § 14 ods.1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov o posúdení dokumentácie technických zariadení oprávnenou osobou, ktorou je aj Technická inšpekcia, a.s.,
- pred uvedením do prevádzky je potrebné na vyhradenom technickom zariadení elektrickom, tlakovom vykonať úradnú skúšku v zmysle § 12 vyhlášky č.508/2009 Z. z. a § 14 ods.1 písm. b) a d) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov oprávnenou právnickou osobou, ktorou je aj Technická inšpekcia, a.s.,
- pracovné prostriedky (technologické zariadenia, vyhradené technické zariadenia), stavby a ich súčasti je možné uviesť do prevádzky podľa § 13 ods.3 a 4 zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov a § 5 ods.1 nariadenia vlády SR č.392/2006 Z.z., len ak zodpovedajú predpisom na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, po vykonaní kontroly po ich inštalovaní, pred ich prvým použitím, aby sa zabezpečila ich správna inštalácia a ich správne fungovanie,
- pred uvedením technologických zariadení v PS 01a Farbiaca hala a v PS 04 Úpravy vo výrobnnej hale č. 07 do prevádzky po ich nainštalovaní na mieste používania je potrebné požiadať oprávnenú právnickú osobu, ktorou je aj Technická inšpekcia, a.s., o vydanie odborného stanoviska v zmysle § 14 ods.1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 5 ods.1 nariadenia vlády SR č.392/2006 Z.z.,

- technické zariadenia zdvíhacie – rolovacie vráta sú určenými výrobkami podľa nariadenia vlády SR č. 436/2008 Z.z. Pri uvedení na trh alebo do prevádzky je potrebné splniť požiadavky tohto predpisu.

*Stanovisko inšpekcie: požiadavky sú zapracované v podmienke č. 27 na uskutočnenie stavby.*

V určenej lehote na vyjadrenie k navrhovanej zmene integrovaného povolenia boli doručené písomné stanoviská Okresného riaditeľstva hasičského a záchranného zboru v Liptovskom Mikuláši (č. ORHZ-LMI-209/2014 zo dňa 26.03.2014), Obvodného úradu životného prostredia v Liptovskom Mikuláši, úsek štátnej vodnej správy (č. OU-LM-OSZP-SVŠ 2014/00610-002/Li zo dňa 25.02.2014), Liptovskej vodárenskej spoločnosti, a.s. Liptovský Mikuláš (č. 285/2014/Ing.Hc zo dňa 04.02.2014), spoločnosti LM park a.s. (06.03.2014) a spoločnosti SA-INVEST, s.r.o., Bratislava (06.03.2014):

Okresné riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Liptovskom Mikuláši (č. ORHZ-LMI-209/2014 zo dňa 26.03.2014):

- stanovisko č. ORHZ-LMI-209/2014 zo dňa 26.03.2014 spolu s projektovou dokumentáciou stavby overenou Okresným riaditeľstvom hasičského a záchranného zboru v Liptovskom Mikuláši predložiť pri kolaudačnom konaní.

*Stanovisko inšpekcie: podmienky sú zapracované v podmienke č. 28 na uskutočnenie stavby.*

Obvodný úrad životného prostredia v Liptovskom Mikuláši, úsek štátnej vodnej správy (č. OU-LM-OSZP-SVŠ 2014/00610-002/Li zo dňa 25.02.2014):

- bez pripomienok

Liptovská vodárenská spoločnosť, a.s. Liptovský Mikuláš (záväzná stanovisko č. 285/2014/Ing.Hc zo dňa 04.02.2014):

- vypúšťané odpadové vody do verejnej kanalizácie musia byť predčistené tak, aby neboli prekročené povolené limitné hodnoty znečistenia,
- v zmysle platných právnych predpisov si Liptovská vodárenská spoločnosť vyhradzuje právo vstupu na pozemok za účelom odpisu, kontroly resp. výmeny vodomera.

*Stanovisko inšpekcie: podmienky sú zapracované v podmienke č. 31 na uskutočnenie stavby.*

SA-INVEST, s.r.o., Bratislava (06.03.2014):

1. So zmenou stavby súvisí aj zvýšenie spotreby úžitkovej vody o takmer 600 m/deň, čo si bude vyžadovať úpravu technologickej a prípadne stavebnej časti objektu hydroforovej stanice a jej príslušenstva, pretože sme toho názoru, že jej súčasný stav nebude s najväčšou pravdepodobnosťou z technického hľadiska postačovať tejto plánovanej zvýšenej kapacite odberu. So zvýšením spotreby úžitkovej vody súvisí aj väčšia produkcia odpadových vôd, čo si taktiež podľa nášho názoru bude vyžadovať technické úpravy na predčistiacej stanici odpadových vôd a najmä zvýšenej kapacity odvodňovacieho zariadenia kalov a s tým súvisiacich zariadení. Spoločnosť SA-INVEST, s.r.o., Bratislava, ako vlastníka a prevádzkovateľa hydroforovej stanice, predčistiacej stanice odpadových vôd a miestnej kanalizačnej sústavy sa súhlasom so zmenou stavby v žiadnom prípade nezaväzuje na žiadne úpravy hydroforovej stanice, predčistiacej stanice, dotknutých kanalizačných rozvodov a súvisiacich zariadení s ich príslušenstvom, pretože to nevyplýva spoločnosťou zo žiadneho právneho predpisu a ani dohody s iniciátorom zmeny integrovaného povolenia. V prípade, že takéto úpravy budeme musieť vykonať, tak ich budeme považovať za vyvolanú investíciu a budeme ich realizovať až po dohode s iniciátorom zmeny integrovaného povolenia a na jeho náklady.
2. Požadujeme, aby boli navrhované podzemné záchytné nádrže (2 ks) realizované vo vodo-tesnom prevedení s doložením potrebných certifikátov, a to z dôvodu prevencie pred kontaminovaním podzemných kanalizačných sietí nachádzajúcich sa v okolí.

3. Upozorňujeme, že silové káble, ktorými bude napojená povoloňovaná stavba (2-3xAYKY 3x240+120 mm<sup>2</sup>), sú vo vlastníctve spoločnosti SA-INVEST, s.r.o., Bratislava (sú v zmysle rozhodnutia Úradu pre reguláciu sieťových odvetví z.1.1.2008 – povolenie č. 2007E 0282 súčasťou miestnej distribučnej sústavy prevádzkované spoločnosťou SA-INVEST, s.r.o., Bratislava) a aj po pripojení povoloňovanej stavby zostanú súčasťou MDS a v majetku spoločnosti SA-INVEST, s.r.o., Bratislava.
4. V prípade, že dôjde k akémukoľvek technickému zhodnoteniu nehnuteľností, inžinierskych sietí alebo technológie, ktoré spoločnosť SA-INVEST, s.r.o., Bratislava vlastní alebo užíva, upozorňujeme, že nedávame súhlas zhotoviteľovi na odpisovanie takéhoto technického zhodnotenia a nesúhlasíme, aby spoločnosť SA-INVEST, s.r.o., Bratislava z dôvodu uskutočneného technického zhodnotenia poskytovala komukoľvek akúkoľvek náhradu.

*Stanovisko inšpekcie: pripomienka č.1 bola zapracovaná v podmienke č. 33 na uskutočnenie stavby v náležitej forme:*

1. *V prípade ak stavba „Zmena stavby skladovacej haly na stavbu farbiacej haly“ si vyžiada úpravy technologickej a prípadne stavebnej časti objektu hydroforovej stanice a jej príslušenstva, predčistiacej stanice odpadových vôd, dotknutých kanalizačných rozvodov a súvisiacich zariadení, budú sa tieto realizovať na náklady investora horeuvedenej stavby farbiacej haly.*

Zvýšenie spotreby úžitkovej vody na limit 409 500 m<sup>3</sup>/rok bolo povolené rozhodnutím č. 6344-34368/2013/Mar/770060103/Z22 zo dňa 16.12.2013. Limitné povolené spotreby úžitkovej vody nebudú prekročené.

Prevádzkovateľ predložil v stavebnom konaní posúdenie kapacity jestvujúcich predčistiacich zariadení priemyselných odpadových vôd vypracované Ing. Jurajom Vavrom, autorizovaným stavebným inžinierom v 02/2014. Vo vyššie spomínanom posudku je porovnaná celková kapacita priemyselnej ČOV, celkové súčasné vyťaženie priemyselnej ČOV a celkový nárast množstva odpadových vôd z novonavrhovanej farbiacej haly. Z bilancie je zrejmé, že kapacita priemyselnej ČOV v správe SA-INVEST, s.r.o., Bratislava slúžiaca na predčistenie priemyselných vôd je postačujúca.

*Pripomienky č. 2. a č. 3. sú zapracované v podmienke č. 33 na uskutočnenie stavby, pripomienka č.4. nebola akceptovaná, nakoľko nie je predmetom stavebného konania, ale musí byť riešená zmluvnou dohodou medzi vlastníkom a prevádzkovateľom hydroforovej stanice, predčistiacej stanice odpadových vôd a miestnej kanalizačnej sústavy SA-INVEST, s.r.o., Bratislava a investorom stavby SlovTan Contract Tannery spol. s r.o. .*

Spoločnosť LM park, a.s., Liptovský Mikuláš (06.03.2014):

1. V tých prípadoch, kedy má dôjsť k zásahom (napr. osadenie svetlíka, zamurovanie okien a pod) do jestvujúcich stavieb, ktoré spoločnosť LM park, a.s., Liptovský Mikuláš ako oprávnený prijímateľ lízingu užíva, tieto zásahy musia byť vykonané tak, aby žiadnym spôsobom nedochádzalo ani v budúcnosti nedošlo k škodám na majetku, ktorý spoločnosť LM park, a.s., Liptovský Mikuláš užíva. Takéto zásahy musia byť vykonané odborne, kvalitne, v súlade s právnymi a technickými normami. Ak sa v budúcnosti ukáže, že takéto zásahy spôsobujú škodu (napr. zatekanie), spoločnosť SlovTan Contract Tannery, spol. s r.o. je povinná vady odstrániť na vlastné náklady.
2. V prípade, že dôjde k akémukoľvek technickému zhodnoteniu nehnuteľností, ktoré spoločnosť LM park, a.s., Liptovský Mikuláš ako oprávnený prijímateľ lízingu užíva, upozorňujeme, že nedávame súhlas na odpisovanie takéhoto technického zhodnotenia a nesúhlasíme, aby spoločnosť LM park, a.s., Liptovský Mikuláš v prípade zániku podnájomného/nájomného vzťahu z dôvodu uskutočneného technického zhodnotenia poskytovania komukoľvek akúkoľvek náhradu.

*Stanovisko inšpekcie: pripomienka č.1 je zapracovaná v podmienke č. 32 na uskutočnenie stavby, pripomienka č.2 nebola akceptovaná, nakoľko nie je predmetom stavebného konania, ale musí*

byť riešená zmluvnou dohodou medzi LM park, a.s. Liptovský Mikuláš a investorom stavby farbiacej haly SlovTan Contract Tannery spol. s r.o.

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia prevádzky „SlovTan, Contract Tannery, spol. s r.o.“, podľa § 3 ods. 3 zákona IPKZ bolo:

a) v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd:

- povolenie na zmenu stavby „Zmena stavby skladovacej haly na stavbu farbiacej haly“ podľa § 3 ods.3 písm. b) bod 2. zákona o IPKZ, v súlade s § 26 zákona č. 364/2004 o vodného zákona

b) v oblasti stavebného zákona:

- zmena stavby pred dokončením „Zmena stavby skladovacej haly na stavbu farbiacej haly“, v areáli prevádzky „SlovTan Contract Tannery spol. s r.o.“, podľa § 3 ods.4 zákona o IPKZ, v súlade s § 68 stavebného zákona.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania a dotknutých orgánov zistila, že sú splnené podmienky podľa zákona o IPKZ, vodného zákona, stavebného zákona a podmienky podľa zákona o správnom konaní, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania a preto rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

### **P o u č e n i e:**

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia v Žiline, odbor integrovaného povoľovania a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



1.2.   
Ing. Mariana Martinková  
riaditeľka

Doručuje sa:

1. Slovtan, CONTRACT TANNERY, spol. s r.o., Priemysel'ná 1, 031 01 Liptovský Mikuláš
2. REAL Inginiering, s.r.o., ul. 1.mája 697/26, 031 01 Liptovský Mikuláš
3. Tatra – Leasing, s. r. o., Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava
4. L&M Slovakia a. s., Priemysel'ná 1, 031 01 Liptovský Mikuláš
5. LM park, a.s., Priemysel'ná 1, 031 01 Liptovský Mikuláš
6. SA-INVEST, s.r.o., Kocel'ova 17, 821 08 Bratislava
7. Telink spol. s r.o., Školská 10, 031 01 Liptovský Mikuláš
8. LIGNOPROJEKT BKN, s. r. o., Garbiarska 905/4, 031 01 Liptovský Mikuláš, Ing. Ján Beľko

Na vedomie po právoplatnosti rozhodnutia:

9. Mesto Liptovský Mikuláš, Mestský úrad, odd. stavebného poriadku, Vrbická 1993, 031 01 Liptovský Mikuláš
10. Okresný úrad, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Vrbická 1993, 031 01 Liptovský Mikuláš
11. Okresné riaditeľ'stvo HaZZ v Ružomberku, Hodžova 30, 031 01 Liptovský Mikuláš
12. RÚVZ, Štúrova č. 36, 031 80 Liptovský Mikuláš
13. spis